



中荷金利 G 款两全保险（分红型）BEAG 产品说明书

投保提示：本产品为分红保险，其分红水平是不保证的，在某些年度可能为零。

一、保险金额

本合同所称的基本保险金额是指由投保人在投保时与我们约定，并在保险单上载明的金额。若该金额按本合同其它条款的约定而发生变更，则以变更后的金额为基本保险金额。

二、保险责任

在本合同有效期内，我们承担下列保险责任：

公共电梯意外身故、全残给付

若被保险人以乘客身份（而非在电梯里面提供电梯运载服务的工作人员）搭乘正常运行中的公共电梯时，发生运行意外伤害事故，自运行意外伤害事故发生之日起一百八十日内因该事故导致身故或全残的，本合同效力终止。我们按本合同首期保费的五十倍给付公共电梯意外身故、全残保险金（若被保险人同时发生一项以上全残情形时，该给付以一项为限）。

自驾车道路交通意外身故、全残给付

若被保险人在七十周岁前，驾驶或乘坐自驾车发生自驾车意外伤害事故，自意外伤害事故发生之日起一百八十日内因该事故导致身故或全残，本合同效力终止。我们按本合同首期保费的五十倍给付自驾车道路交通意外身故、全残保险金（若被保险人同时发生一项以上全残情形时，该给付以一项为限）。

公共交通意外身故或全残给付

若被保险人以乘客身份乘坐公共交通工具时发生公共交通意外伤害事故，自交通意外伤害事故发生之日起一百八十日内因该事故导致身故或全残，本合同效力终止。我们按本合同首期保费的五十倍给付公共交通意外身故或全残保险金（若被保险人同时发生一项以上全残情形时，该给付以一项为限）。

其他身故、全残给付

若被保险人因约定之外的其他情形导致身故或全残，本合同效力终止，我们按下列约定给付身故或全残保险金（若被保险人同时发生一项以上全残情形时，该给付以一项为限）：

如身故或全残发生在首个保单周年日的当日 24 时之前的，我们按照本合同首期保费的 120%（百分之一百二十）给付身故或全残保险金；

如身故或全残发生在首个保单周年日的当日 24 时之后的，我们按照本合同基本保险金额给付身故或全残保险金。

满期给付

若被保险人于合同满期日当日 24 时仍生存，本合同效力终止，我们按本合同的基本保险金额给付满期保险金。

三、责任免除

1、若被保险人的身故或全残由下列原因之一所致者，本合同效力终止，我们不承担任何给付身故、全残保险金的责任：

- （1）投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- （2）被保险人故意自致的伤害、参与殴斗、犯罪、或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
- （3）被保险人主动服用、吸食、注射毒品；
- （4）被保险人自本合同成立（或复效）之日起两年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
- （5）被保险人酒后驾驶，无合法有效驾驶证驾驶，或驾驶无有效行驶证的机动车；
- （6）战争、军事行为、暴乱、武装叛乱或恐怖活动；
- （7）核爆炸、核辐射、核污染、原子或生化武器。

本合同因上述第（1）项情形而终止，本公司按合同约定向其他权利人退还本合同当时的现金价值。

本合同因上述第（1）项外的其他情形而终止，本公司向投保人退还本合同当时的现金价值。

2、除本条第 1 款规定之外，若被保险人的身故或全残由下列原因之一所致，我们不承担给付自驾车、公共交通工具意外身故、全残保险金的责任：

- （1）被保险人违反承运人关于搭乘公共交通工具的规定或搭乘未经政府相关部门批准并登记允许正式运营载运乘客的交通工具；
- （2）被保险人违反承运人关于安全乘坐的规定，以非正常方式搭乘公共交通工具。

四、保单红利

本合同为分红保险合同，在本合同有效期内，投保人有权参与本公司分红保险业务的盈利分配。红利分配政策遵从公平性、一贯性和稳定性原则，在合同有效期内，按照保险监管机关的有关规定，每年根据分红保险业务的实际经营状况确定红利分配方案，保证分配比例不低于当年红利分配额度的70%。

产品的红利来源是死差、费差、利差、及其他来源，即来自保险公司实际经营成果优于死亡率、费用率、投资收益等定价假设的盈余。分红保险投资组合由现金、存款、国债、金融债券、企业债券、可转企业债、证券投资基金、央行票据、以及其它允许保险资金投资的投资工具组成。

本合同红利，以累积生息的方式分配。即红利保留在本公司，我们按每年确定的红利累积利率以年复利方式累积生息，本合同效力中止期间不计息。本合同效力终止时，保留在本公司的红利一次性分配。

我们每年就红利的有关资料以书面形式通知投保人。

本合同效力中止期间，投保人不享有红利的分配。

五、犹豫期及退保

1、犹豫期

投保人自收到本合同之日起有十五日的犹豫期，以便阅读本合同。

投保人在犹豫期内可向我们书面提出撤销合同的申请，并亲自或挂号邮寄将本合同退还。

投保人依前项规定行使合同撤销权时，撤销的效力自我们收到书面申请及合同（若为邮寄，则以寄出邮戳为准）的当日24时起生效，本合同自始无效，我们将向投保人退还已缴的保险费。

若投保人、被保险人或受益人在犹豫期内向我们提出理赔申请或本合同是由其它险种变更而来的，则不得再行使本条款规定的合同撤销权。

投保人犹豫期后解除合同会承担一定的损失。

2、解除合同

在本合同保险期间内，投保人可书面通知我们要求解除本合同（简称退保）。申请退保时，投保人应提供下列证明文件和资料：

- (1) 解除合同申请书；
- (2) 保险合同；
- (3) 保险费缴付凭证；
- (4) 投保人户籍证明或身份证明。

自我们接到退保申请（若为邮寄，则以寄出邮戳为准）的当日24时起，本合同的效力终止。我们将于收到上述证明文件和资料后三十日内退还本合同效力终止日的现金价值。

六、投保举例

案例一：40岁王先生经常出差，希望能够在存钱的同时获得高额保障，因此他选择购买中荷金利G款两全保险（分红型），缴费3年、每年缴费2万元，保险期间10年，获得利益如下：

（单位：人民币元）

保单年度	年末年龄	当年保费	累计保费	公共电梯意外身故、全残给付	自驾车道路交通意外身故、全残给付	公共交通意外身故、全残给付	其他身故、全残给付
1	41	20,000	20,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	24,000
2	42	20,000	40,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,716
3	43	20,000	60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,716
4	44		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,716
5	45		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,716

6	46		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,716
7	47		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,716
8	48		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,716
9	49		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,716
10	50		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,716

分红演示如下表所示：

(单位：人民币元)

保单年度	年末年龄	满期金	现金价值(含满期金)	低档红利演示		中档红利演示		高档红利演示	
				现金红利	累积红利	现金红利	累积红利	现金红利	累积红利
1	41		14,363	0	0	246	246	431	431
2	42		32,390	0	0	515	769	901	1,345
3	43		53,396	0	0	791	1,583	1,384	2,769
4	44		55,101	0	0	808	2,438	1,415	4,267
5	45		56,868	0	0	826	3,338	1,446	5,841
6	46		58,698	0	0	845	4,283	1,478	7,495
7	47		60,595	0	0	864	5,275	1,511	9,231
8	48		62,561	0	0	883	6,316	1,545	11,053
9	49		64,600	0	0	903	7,409	1,580	12,966
10	50	66,716	66,716	0	0	924	8,555	1,616	14,971

案例二：40岁的张先生是某银行私行客户，经客户经理推荐，购买中荷金利G款两全保险（分红型），缴费3年、每年缴费5万元，保险期间10年，获得利益如下：

(单位：人民币元)

保单年度	年末年龄	当年保费	累计保费	公共电梯意外身故、全残给付	自驾车道路交通事故意外身故、全残给付	公共交通意外身故、全残给付	其他身故、全残给付
1	41	50,000	50,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	60,000
2	42	50,000	100,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	166,790
3	43	50,000	150,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	166,790
4	44		150,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	166,790
5	45		150,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	166,790
6	46		150,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	166,790
7	47		150,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	166,790
8	48		150,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	166,790
9	49		150,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	166,790
10	50		150,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	166,790

分红演示如下表所示：

(单位：人民币元)

保单年度	年末年龄	满期金	现金价值(含满期金)	低档红利演示		中档红利演示		高档红利演示	
				现金红利	累积红利	现金红利	累积红利	现金红利	累积红利

1	41		35,908	0	0	615	615	1,077	1,077
2	42		80,974	0	0	1,288	1,922	2,254	3,363
3	43		133,491	0	0	1,977	3,956	3,460	6,924
4	44		137,754	0	0	2,021	6,096	3,537	10,668
5	45		142,169	0	0	2,066	8,345	3,615	14,603
6	46		146,745	0	0	2,112	10,707	3,696	18,737
7	47		151,487	0	0	2,159	13,187	3,779	23,078
8	48		156,403	0	0	2,208	15,791	3,864	27,634
9	49		161,501	0	0	2,258	18,522	3,951	32,414
10	50	166,790	166,790	0	0	2,309	21,387	4,041	37,427

案例三：50岁的周女士经常自驾出行，她选择购买中荷金利G款两全保险（分红型），缴费3年、每年缴费2万元，保险期间10年，获得利益如下：

（单位：人民币元）

保单年度	年末年龄	当年保费	累计保费	公共电梯意外身故、全残给付	自驾车道路交通事故意外身故、全残给付	公共交通意外身故、全残给付	其他身故、全残给付
1	51	20,000	20,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	24,000
2	52	20,000	40,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,522
3	53	20,000	60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,522
4	54		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,522
5	55		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,522
6	56		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,522
7	57		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,522
8	58		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,522
9	59		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,522
10	60		60,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	66,522

分红演示如下表所示：

（单位：人民币元）

保单年度	年末年龄	满期金	现金价值(含满期金)	低档红利演示		中档红利演示		高档红利演示	
				现金红利	累积红利	现金红利	累积红利	现金红利	累积红利
1	51		14,331	0	0	246	246	430	430
2	52		32,314	0	0	514	767	899	1,342
3	53		53,272	0	0	789	1,579	1,381	2,763
4	54		54,968	0	0	806	2,433	1,411	4,257
5	55		56,724	0	0	824	3,330	1,442	5,827
6	56		58,544	0	0	843	4,272	1,474	7,476
7	57		60,430	0	0	861	5,262	1,507	9,208
8	58		62,386	0	0	881	6,300	1,541	11,025
9	59		64,415	0	0	901	7,390	1,576	12,932
10	60	66,522	66,522	0	0	921	8,532	1,612	14,932

温馨提示：

1. 该利益演示基于公司的精算及其他假设，不代表公司的历史经营业绩，也不能理解为对未来的预期，红利分配是不保证的，在某些年度可能为零；
2. 以上公共电梯意外身故、全残给付、自驾车道路交通意外身故、全残给付、公共交通意外身故、全残给付、其他身故、全残给付我们只承担其中一项；
3. 您在收到保险合同后 15 个自然日内有全额退保（扣除不超过 10 元的工本费）的权利，超过 15 个自然日退保有损失。

投保人声明：

本人已经认真阅读并理解本产品说明书和以上示例，知悉以上分红演示仅供理解保单利益之用。

投保人签名确认： _____

日期： _____